

## VORWORT

Hardy Landolt, seit 1979 querschnittgelähmt (Tetraplegiker C 4/5), hat von Juli 1999 bis zum August 2000 im Rahmen eines zweijährigen Nationalfondsstipendiums ein Nachdiplomstudium (LL.M.) in den USA absolviert. Begleitet wurde der Student von seiner Ehefrau Christel und einem Betreuer.

Wenn einer eine Reise tut, dann kann er was erzählen! Das vorliegende Reisetagebuch ist bester Ausdruck dieser Redewendung. Die Erlebnisse sind natürlich vielfältiger, wenn man 14 Monate im Ausland weilt und erst noch auf Grund einer Behinderung benachteiligt ist. Das Tagebuch will deshalb nicht nur privates Archiv sein, sondern auch und vor allem den Leser erheitern und ermuntern, selbst in die Ferne zu ziehen. Für die behinderten Globetrotter wurden nützliche Informationen mitverarbeitet, damit der eine oder andere vielleicht Reiseunerfahrene seine Hemmungen verliert und vom Reisefieber gepackt wird.

Allen, die zum Gelingen des Reisetagebuches beigetragen haben, sei herzlich gedankt. Namen gäbe es viele zu nennen. Doch sei an dieser Stelle keine Oscar-Preisverleihung vorgenommen. Der Leser wird die mitwirkenden Protagonisten und ihren Beitrag an der Story selber feststellen können. Dank für den grosszügigen Druckkostenbeitrag gebührt der *Schweizerischen Stiftung für das cerebral gelähmte Kind*, Bern, der *Schweizerischen Paraplegiker Stiftung*, Basel, der *Crédit Suisse*, St. Gallen, und der *Rentenanstalt/Swiss Life*, Zürich, und allen weiteren Spendern.

Glarus, im Frühjahr 2002

Christel Kalunder Landolt

Hardy Landolt



## INHALTSVERZEICHNIS

<b>VORWORT</b>	<b>V</b>
----------------	----------

---

<b>INHALTSVERZEICHNIS</b>	<b>VII</b>
---------------------------	------------

---

<b>HINREISE VON GLARUS NACH SAN DIEGO</b>	<b>1</b>
---	----------

---

WEEK 26/1999	3
--------------	---

Montag, 28. Juni 1999: Hinflug – Glarus – Zürich – New York	3
Dienstag, 29. Juni 1999: New York (NY) – Allentown (PA) – New York	5
Mittwoch, 30. Juni 1999: New York	8
Donnerstag, 1. Juli 1999: New York (NY) – Washington (D.C.)	9
Freitag, 2. Juli 1999: Washington D.C.	10
Samstag, 3. Juli 1999: Washington D.C. – Blue Ridge Parkway – Buena Vista (VA)	14
Sonntag, 4. Juli 1999: Blue Ridge Parkway – Blowing Rock (NC)	17

WEEK 27/1999	19
--------------	----

Montag, 5. Juli 1999: Blowing Rock – Cherokee Reservat (NC)	19
Dienstag, 6. Juli 1999: Cherokee-Reservat – Obergatlinburg(TE)	21
Mittwoch, 7. Juli 1999: Cherokee-Reservat – Sweetwater (TE) – Nashville	22
Donnerstag, 8. Juli 1999: Nashville	24
Freitag, 9. Juli 1999: Nashville – St. Louis (IL/MO)	26
Samstag, 10. Juli 1999: St. Louis	28
Sonntag, 11. Juli 1999: St. Louis – Fort Scott (KS)	30

WEEK 28/1999	32
--------------	----

Montag, 12. Juli 1999: Fort Scott – Dodge City	32
Dienstag, 13. Juli 1999: Dodge City – Denver (CO)	35
Mittwoch, 14. Juli 1999: Denver – Mount Evens – Vail	37
Donnerstag, 15. Juli 1999: Vail – Moab (UT)	39
Freitag, 16. Juli 1999: Arches- und Canyonlands-Nationalpark	40
Samstag, 17. Juli 1999: Moab – Mesa Verde N. P. (CO) – Durango	44
Sonntag, 18. Juli 1999: Ausflug mit der Dampfeisenbahn Durango – Silverton – Durango	46

WEEK 29/1999	48
--------------	----

Montag, 19. Juli 1999: Durango – Monument Valley (AZ) – Cameron	48
Dienstag, 20. Juli 1999: Cameron – Flagstaff – Grand Canyon	50
Mittwoch, 21. Juli 1999: Grand Canyon – Christels Geburtstag	51
Donnerstag, 22. Juli 1999: Grand Canyon – Bryce Canyon (UT)	55
Freitag, 23. Juli 1999: Bryce Canyon – Zion N. P. – Las Vegas (NV)	58

## INHALTSVERZEICHNIS

---

Samstag, 24. Juli 1999: Las Vegas	61
Sonntag, 25. Juli 1999: Las Vegas – Death Valley (CA)	64
WEEK 30/1999	67
Montag, 26. Juli 1999: Death Valley – Mono Lake – Lee Vining	67
Dienstag, 27. Juli 1999: Mono Lake – Tioga Pass – Yosemite N. P. – Coarsegold	69
Mittwoch, 28. Juli 1999: Coarsegold – Sequoia National Park – Lemoore	72
Donnerstag, 29. Juli 1999: Lemoore – San Francisco	73
Freitag, 30. Juli 1999: San Francisco	74
Samstag, 31. Juli 1999: San Francisco	77
Sonntag, 1. August 1999: Ausflug ins Napa Valley	79
WEEK 31/1999	82
Montag, 2. August 1999: San Francisco – Redwood City	82
Dienstag, 3. August 1999: Redwood City – Morro Bay	83
Mittwoch, 4. August 1999: Morro Bay – San Diego	85
Donnerstag, 5. August 1999: San Diego – Frusttag	88
<b><u>WOCHENTAGEBUCH SAN DIEGO</u></b>	<b><u>91</u></b>
WEEKS 31 UND 32/1999: ALLER ANFANG IST SCHWER!	92
WEEK 33/1999: BACK TO SCHOOL AGAIN	98
WEEK 34/1999: GEBEN IST SELIGER DENN NEHMEN	103
WEEK 35/1999: ZUERST DIE ARBEIT, DANN DAS VERGNÜGEN	105
WEEK 36/1999: TEMECUELA – NO TUSCANY VALLEY	109
WEEK 37/1999: FREUDE HERRSCHT	114
WEEK 38/1999: COWBOYBOOTS AND RODEO	117
WEEK 39/1999: OKTOBERFEST IN LA MESA	122
WEEK 40/1999: ERFREULICHE POST	127
WEEK 41/1999: ÜBERLEBENSTRaining	131
WEEK 42/1999: STUDENTENLEBEN IM GASLAMP QUARTER	135
WEEK 43/1999: WAS IST HALLOWEEN?	139
WEEK 44/1999: SOZIALVERSICHERUNG UND STRAFPROZESS	145
WEEK 45/1999: USA CONTRA HELVETIA	149
WEEK 46/1999: WEHWEHLI UND BOBOLI	154
WEEK 47/1999: THANKSGIVING	158
WEEK 48/1999: HARDYS SCHLUSSSPURT IM ERSTEN TRIMESTER	163
WEEK 49/1999: SANTA CLAUS AND LIGHT PARADE	165
WEEK 50/1999: BEHINDERTENBONUS UND ÖFFENTLICHES TRANSPORTSYSTEM	168
WEEK 51/1999: WEIHNACHTSZEIT IN JULIAN	173
WEEK 52/1999: MILLENNIUMSWECHSEL – MOUNT SOLEDAD	178
WEEK 01/2000: BLUMIGE NEUJAHRSGESCHICHTEN	183
WEEK 02/2000: ENGEL- UND BENGELCHEN AM GOSPELHIMMEL – BIRCH AQUARIUM	189

## INHALTSVERZEICHNIS

---

WEEK 03/2000: MARTIN LUTHER KING JUNIOR-DAY	194
WEEK 04/2000: HARDY SCHLÄGT DIE AMIS	197
WEEK 05/2000: WÜSTEN-WEEKEND IN PALM SPRINGS	200
WEEK 06/2000: „WE DID IT!“ – DISKUSSION MIT EINER PATRIOTIN	205
WEEK 07/2000: VALENTINE'S DAY	207

### **HAWAII** **209**

---

Donnerstag, 17. Februar 2000: Hinflug zur Insel Maui	211
Freitag, 18. Februar 2000: Organisieren und Flanieren	215
Samstag, 19. Februar 2000: Vulkan Haleakala und prächtige Strandpromenade in Wailea	216
Sonntag, 20. Februar 2000: Hana und Luau	219
Montag, 21. Februar 2000: Helikopter für Gehbehinderte und Strandpromenade in Kaanapali	222
Dienstag, 22. Februar 2000: Rückflug nach Los Angeles	225

### **WOCHENTAGEBUCH SAN DIEGO (FORTSETZUNG)** **227**

---

WEEK 08/2000: WIEDER ZUHAUSE	229
WEEK 09/2000: UNGEZIEFER IN DOWNTOWN AUF VORMARSCH	231
WEEK 10/2000: LIEB UND LEID	235
WEEK 11/2000: DER WURM IST DRIN!	238
WEEK 12/2000: TIERISCHE UND NASSE HAFTPLICHTFÄLLE	241
WEEK 13/2000: HOCHSPANNUNG IM STROMSALAT	244
WEEK 14/2000: TISCHLEIN DECK DICH – SÜSS, SALZIG ODER SAUER	248
WEEK 15/2000: ÜBERALL LAUERN GEFAHREN!	250
WEEK 16/2000: ÜBERRASCHUNGEN VOR OSTERN	253
WEEK 17/2000: ACHTUNG, GLARNER OLDIES IM ANFLUG!	256

### **RUNDREISE** **265**

---

Sonntag, 30. April 2000: San Diego (CA) – Los Angeles – Hollywood	267
Montag, 1. Mai 2000: Hollywood – Universal Studios – Buena Park	269
Dienstag, 2. Mai 2000: Buena Park – Disneyland – Indio	274
Mittwoch, 3. Mai 2000: Indio – Grand Canyon N. P. (AZ)	276
Donnerstag, 4. Mai 2000: Grand Canyon	277
Freitag, 5. Mai 2000: Grand Canyon N. P. – Monument Valley – Page	279
Samstag, 6. Mai 2000: Page – Lake Powell – Bryce Canyon (UT)	281
Sonntag, 7. Mai 2000: Bryce Canyon – Las Vegas (NV)	283
Montag, 8. Mai 2000: Las Vegas	285
Dienstag, 9. Mai 2000: Las Vegas – Death Valley (CA)	287
Mittwoch, 10. Mai 2000: Death Valley – San Diego	289

## INHALTSVERZEICHNIS

---

<b>WOCHENTAGEBUCH SAN DIEGO (FORTSETZUNG)</b>	<b>291</b>
WEEK 19/2000: GOODBYE – TAKE CARE	293
WEEK 20/2000: KATASTROPHENWOCHE	295
WEEK 21/2000: THE WEDDING – EINE AMERIKANISCHE HOCHZEIT	297
WEEK 22/2000: JOSHUA TREE NATIONAL PARK	303
WEEK 23/2000: ZWEI BERNER IN SAN DIEGO	309
WEEK 24/2000: STOPFE EINEN TEDDYBÄREN!	319
WEEK 25/2000: AUSZUG AUS DEM CITYFRONT TERRACE	324
<b>HEIMREISE VON SAN DIEGO NACH GLARUS</b>	<b>327</b>
WEEK 25/2000	329
Freitag, 23. Juni 2000: San Diego (CA) – Parowan (UT) (Zeitzone: Mountain Time)	329
Samstag, 24. Juni 2000: Parowan – Salt Lake City	330
Sonntag, 25. Juni 2000: Salt Lake City – Idaho Falls (ID)	332
WEEK 26/2000	336
Montag, 26. Juni 2000: Idaho Falls – Jackson (WY) – Grand Teton N. P.	336
Dienstag, 27. Juni 2000: Jackson – Jenny Lake – Yellowstone N. P. (Mammoth Hot Springs/Grant Village)	338
Mittwoch, 28. Juni 2000: Yellowstone N. P. – Cody	341
Donnerstag, 29. Juni 2000: Cody	343
Freitag, 30. Juni 2000: Cody – Buffalo	345
Samstag, 1. Juli 2000: Buffalo – Devil’s Tower – Keystone (SD)	346
Sonntag, 2. Juli 2000: Keystone – Mount Rushmore – Custer State Park – Wall	348
WEEK 27/2000	350
Montag, 3. Juli 2000: Wall – Badlands – Mitchell (Central Time) – Sioux Falls	350
Dienstag, 4. Juli 2000: Sioux Falls	352
Mittwoch, 5. Juli 2000: Sioux Falls – Bloomington (MN) – Mall of America	353
Donnerstag, 6. Juli 2000: Bloomington – New Glarus (WI)	354
Freitag, 7. Juli 2000: New Glarus	356
Samstag, 8. Juli 2000: New Glarus – Chicago (IL)	358
Sonntag, 9. Juli 2000: Chicago	360
WEEK 28/2000	364
Montag, 10. Juli 2000: Chicago – Tuscola	364
Dienstag, 11. Juli 2000: Tuscola – Arthur – Arcola – Sikeston (MO)	365
Mittwoch, 12. Juli 2000: Sikeston – Memphis (TN) – Hernando (MS)	368
Donnerstag, 13. Juli 2000: Hernando – New Orleans (LA)	371
Freitag, 14. Juli 2000: New Orleans	372
Samstag, 15. Juli 2000: New Orleans	374
Sonntag, 16. Juli 2000: New Orleans	379
WEEK 29/2000	382
Montag, 17. Juli 2000: New Orleans – Pensacola (FL)	382

## INHALTSVERZEICHNIS

---

Dienstag, 18. Juli 2000: Pensacola – Tallahassee – Waycross (GA)	385
Mittwoch, 19. Juli 2000: Waycross – Savannah	386
Donnerstag, 20. Juli 2000: Savannah – Charleston (SC)	389
Freitag, 21. Juli 2000: Charleston	392
Samstag, 22. Juli 2000: Charlstons Plantagen – Brunswick (GA)	396
Sonntag, 23. Juli 2000: Brunswick – Daytona Beach (FL)	400
WEEK 30/2000	403
Montag, 24. Juli 2000: Daytona Beach – Miami Beach	403
Dienstag, 25. Juli 2000: Miami South Beach	405
Mittwoch, 26. Juli 2000: Miami Beach	406
Donnerstag, 27. Juli 2000: Bettruhe	407
Freitag, 28. Juli 2000: Miami	408
Samstag, 29. Juli 2000: Bettruhe	410
Sonntag, 30. Juli 2000: Miami – Glarus	410
<b>KULTURGRAMM</b>	<b>413</b>
WILLKOMMEN	415
HINTERGRUND	415
Land und Klima	415
Geschichte	415
VOLK	416
Bevölkerung	416
Sprache	417
Religion	417
Generelle Einstellung	418
Persönliche Erscheinung	418
SITTEN UND HÖFLICHKEITEN	419
Begrüßung	419
Gestik und Kommunikation	419
Besuche und Einladungen	419
Essen	420
Auswärts essen	420
LEBENSSTIL	420
Familie	420
Verabredung und Heirat	421
Kost	421
Freizeit	421
Feiertage	422
Einkauf und Ladenöffnungszeiten	422
Geld	422
GESELLSCHAFT	423

## INHALTSVERZEICHNIS

---

Regierung	423
Wirtschaft	423
Transportsystem und Kommunikation	423
Masse	424
Bildungswesen	424
Gesundheit	425
Reisen	425
<b>INFORMATIONEN</b>	<b>427</b>
<b>CHRONOLOGIE DER EREIGNISSE</b>	<b>429</b>
Januar 1998: Surfen im Internet	429
Februar 1998: Visabestimmungen abklären	429
März 1998: Englischkenntnisse/TOEFEL-Test, Dokumente übersetzen	429
Juni 1998: Visabestimmungen	429
Mai 1998: TOEFEL-Test und Anmeldung für LL.M.-Programm	430
Dezember 1998: Wir werden nach San Diego gehen!	430
Weihnachten/Neujahr 1998/1999	430
Januar 1999: Heirat, Wohnungssuche, Betreuungsdienste, Autoerwerb	430
Februar 1999: Stellenausschreibung, Pflegematerial, Fluggepäck, Wohnungssuche	431
März 1999: Gesundheitsvorkehrungen, Arbeitsvertrag mit Betreuer	433
April 1999: Anfordern der Visa	433
April/Mai 1999: Reisebürobestätigung und Autokauf	433
Mai/Juni 1999: Autoversicherung und Registrierung	434
Juli 1999: Erledigungen während der Hinreise nach San Diego	434
August 1999: Erste Erledigungen in San Diego	434
September 1999: Autorabatt anmelden	436
Februar 2000: Ferien auf Hawaii	436
Mai 2000: Versicherungen, Verträge, Konzessionen regeln und Speditionsfirmen suchen	436
Juni 2000: Besuch, Packen, Auszug aus Wohnung	437
Juli 2000: Erledigungen während der Heimreise	437
<b>REISEINFORMATIONEN FÜR BEHINDERTE TOURISTEN IN DEN USA</b>	<b>438</b>
Gesetzliche Ausgangslage	438
Fortbewegung	439
Fliegen	439
Amerikanische Fluggesellschaften	439
Andere Fluggesellschaften	441
Behindertenfahrzeuge	441
Reisebüros und Organisationen	442
Staatliche Reisebüros	442
Nationalparks (N.P.)	446
Motels und Hotels	447
Ketten und Betten	447

## INHALTSVERZEICHNIS

---

Handicapped Rooms oder Facilities for disabled People	448
Hotel- und Motelerzeichnisse	450
Vergünstigungen	451
Öffentliche Toiletten	451
Reiseliteratur	451
<b><u>INDEX</u></b>	<b><u>455</u></b>

